

L'ATELIER de J-C GRUMBERG

Le premier atelier de ma vie fut ce lieu inutile dans les trois pièces de mon enfance où mon père travaillait avant-guerre.

Dans les années cinquante, ma mère se décida à nous en faire une chambre..... Elle-même en attendant le retour de mon père travaillait comme finisseuse dans un atelier de confection pour hommes. Plus tard (nous n'attendions plus, ayant appris peu à peu le sens du mot "déporté") devenu moi-même apprenti tailleur, j'ai bien connu d'autres ateliers....

Cette pièce est écrite pour ma mère, et pour toutes celles et tous ceux que j'ai vu rire et pleurer dans mes nombreux ateliers.....

Jean-Claude Grumberg

L'action se situe donc dans les années cinquante, dans un atelier de couture tenu par Léon et Hélène tous deux juifs.

Dans cet atelier ça papote, ça se chamaille, ça rit, ça pleure, ça chante: cinq hirondelles qui de l'atelier au ménage s'arrangent pour survivre, jour après jour dans cette période d'après guerre, dérisoires et fragiles et toutes différentes d'âge, de caractère, de manières.

A l'arrière plan de ces journées où les petites choses quotidiennes s'entrechoquent avec les événements de l'Histoire, en filigrane, il y a toujours cela : la nuit et le brouillard des années terribles, qui hantent la mémoire de ceux-là mêmes qui voudraient oublier.

Mise en Scène : Alain LE BLOND

avec la participation de J-C GAUTIER (Grizzli-Philibert Tambour)

Distribution (par ordre d'entrée)

HELENE

SIMONE

GISELE

MARIE

Madame LAURENCE

MIMI

LEON

Le 1er Presseur

Le Mécanicien

Le 2ème Presseur

MAX

L'enfant

M-Paule GROLLIER

Mimi SANTINI

Lisiane ANDRIEUX

Karine VINCELOT

Christine RAIFFAUD

Yolande MOREAU

Dominique THOMAS

Roland BOURRIEAU

Alain LE BLOND

Yannick GROLLIER

Bertrand JOLLIVET

Lucien NEURY

Pascal PETIOT

François LE BLOND

**Décors : J-Luc HELENE assisté de P.ANDRIEUX J.ARNAUD
H.BABU, G. LAURENT , J.REVERT, J. SANTINI ,**

Eclairage : Yannick GROLLIER

Sono : Olivier SANTINI

Décoration et affiche : Bertrand JOLLIVET

Peinture : Lucien NEURY

Maquillage : Annie LE BLOND et Françoise LAURENT

Réservations et entrées : Annick ARNAUD (☎ 51.34.87.62)